

Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 2:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	do czego wezwał was przez dobrą nowinę naszą ku pozyskaniu dla siebie chwały Pana naszego Jezusa Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	do którego* też powołał** was przez naszą ewangelię,** dla zachowania**** chwały naszego Pana, Jezusa Chrystusa.*****1)2)3)4)5)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	ku czemu [i] powołał was przez dobrą nowinę naszą, ku pozyskaniu dla siebie chwały Pana naszego, Jezusa Pomazańca.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	do czego wezwał was przez dobrą nowinę naszą ku pozyskaniu dla siebie chwały Pana naszego Jezusa Pomazańca

¹⁾ do którego odnosi się do poświęcenia, ἁγιασμός, które jest rm w w. 13; <x>600 2:14</x>L.

²⁾ <x>590 2:12</x>; <x>590 4:7</x>; <x>670 5:10</x>

³⁾ <x>590 1:5</x>

⁴⁾ <x>470 25:31</x>

⁵⁾ <x>590 5:9</x>